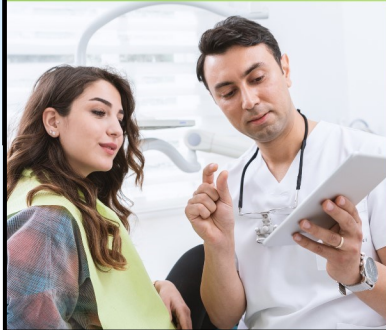


By patronizing our advertisers, we are saying **THANK YOU** for their support.

¡Hablamos español y estamos aceptando nuevos pacientes!



540-366-1001 7051 Williamson Rd.
Roanoke, VA 24019

¿No tiene seguro? ¡No hay problema! ¡Nuestros pacientes no necesitan seguro! Pregúntenos acerca de nuestro programa dental económico



If you could plan your own funeral, what would you choose? A traditional service? A big party? A small gathering?

You can. Let us know what you'd choose. Visit oakeys.com/advance-1 or 982-2100.



TRADITION & INNOVATION IN FUNERAL CARE

ROANOKE, NORTH, VINTON, SOUTH, EAST CHAPELS & CREMATION TRIBUTE CENTER

Llamame
540-819-1001



REALTOR

Sera un placer ayudarte con la compra o venta de tu casa

City Wide is expanding in Roanoke and is searching for **experienced janitorial contractors** who are looking for a new way to develop their existing business. City Wide can help you **grow your business** by providing new accounts to you without restricting your ability to seek work independently. If you are an **established, local service provider** who excels in the work you do and are ready to grow – but you don't want the headaches of sales, accounts receivables, and contract administration – City Wide can help. When you work with City Wide, we manage the client relationship for you. We offer **GUARANTEED** payment on the 10th of the month, no chargebacks, and high-quality accounts for qualified businesses. 540-510-2376 / jeff.gilley@gocitywide.com

Family Business Since 1920-Service First
MELROSE HARDWARE
2302 Melrose Av, NW Roanoke VA 24017
540-342-4143
Tues-Sat 9AM-12PM
Sat-9AM-330PM

Experiencia local en la que puedes confiar.

Thomas & Associates
540-563-8899
stuartthomas4@allstate.com
allstate.com/stuartthomas4



Subject to terms, conditions and availability. Allstate Fire and Casualty Insurance Co. Policies in English. © 2018 Allstate Insurance Co.

David Bowers
Attorney/Abogado
345-6622
Wills/Estates -
Testamentos/Posesiones



Habla un poco español



CHINESE & LATIN FOOD
540-266-7662
www.bestchinesenow.com
Eat In or Carry Out • Lunch Buffet Monday Friday
502 Elm Avenue, Roanoke, Virginia 24016

Nocturnal Adoration Society invites you to their nights of adoration every 2nd Saturday of the month from 8pm to 5am. La Sociedad de Adoración Nocturna te invita a sus noches de adoración cada segundo sábado del mes de 8pm a 5am. Los turnos son de una hora.



683 BRANDON AVE. SW, ROANOKE VA.

+1 540-595-9466

PRESENTANDO ESTE CUPON
USTED OBTIENE EL
15% DE DESCUENTO

Confecciones Valeria

Se hacen alteraciones de prendas de vestir, ambos sexos.
¡Viste con estilo, Viste con nosotros!

Valeria Artiga te atenderá, sólo llama...

+ 1 (347) 665 6530

También vendemos vitaminas y suplementos de la prestigiosa marca Amway



PLACE YOUR AD HERE
\$110 FOR 6 MONTHS
SU ANUNCIO AQUI
SOLO \$110 / 6 MESSSES

¿Embarazo inesperado o pérdida? tenemos ayuda! comuníquese al correo catolicosprovidasangerardo@gmail.com Todo es confidencial.



PRAY THE
ROSARY
RECE EL
ROSARIO



Saint Gerard Catholic Church

809 Orange Avenue NW
Roanoke, Virginia 24016

Office (540)343-7744 Fax (540)343-3599

Sacramental Emergencies (danger of death or recent death):
Emergencia Sacramental (peligro de muerte o muerte reciente): (540) 384-0386

Facebook—St Gerard Catholic Church Roanoke VA

Email: office@stgerardroanokeva.org

Our website: stgerardroanokeva.org



May 26, 2024 - Solemnity of the Most Holy Trinity
26 de mayo de 2024 - Solemnidad de la Santísima Trinidad



In Service to our Faith Community

Fr. Danny Cogut, Pastor: dcogut@richmonddiocese.org (540-387-0491)

Fr. Julio Reyes, Parochial Vicar: ext. 102 jreyes@richmonddiocese.org

Maria Morales, Coordinator of Religious Education: ext. 103 maria@stgerardroanokeva.org

Adeline Nininahazwe, Business Manager: ext. 104 anininahazwe@stgerardroanokeva.org

Isaura Muñoz, Secretary: ext. 101 isaura@stgerardroanokeva.org

Ximena Carreon, Youth Ministry: ext. 106 xcarreon@stgerardroanokeva.org

Welcome to Our Visitors! we're happy to have you here.

Kaze mwese bashisti turanezerewe yuko murihano

La Bienvenida a Nuestros Visitantes: Estamos muy contentos de que este aquí.

Al utilizar servicios de estos patrocinadores, les estamos dando las "GRACIAS" por su apoyo.



PRAYER INTENTIONS
In our Thoughts and Prayers

Please pray for those who are sick, that they experience strength in the Lord's compassion and love:
Nicholas Surat, Sachin Varghese, Marsha Laukaitis, Dabney Ward, Claire Williams, Bill Grogan, Ed Harris, Jack Stilton, Mary Anne Huff, Holly Bozwell, Chris Schieck, Joel Rivera, Roma Willis Turner, Marguerite McKenna, Kimberly Grice, Sarah Deemer, Dakota Deemer, Caleb Deemer, Mercedes De Guzmán, Christine Murphy, Deborah Willis Terry, Jerome M. Willis, Martino Gahungu, Bridgette Kamtayano, Octavio Rojas, Jessica English, Mary Jean Kwitowski, Andre Mayhew, Juan Felix Garza, Jose Anaya Garza, Brenda Willis, Alvaro I Piña Noyola, Paul Rucker, Mary Ann Yoakam, Beatrice Johnson, Gerardia Willis, Karen Wray, Dave Ross, Eileen Stone, Jacob and Jaxson Rivera, Victor Velazquez, Mamie Morrill, Altermease Brown, Donald Pierce.

Heavenly Father, You have called my son to be a priest and he has generously responded to that call:
Rev. Mr. Christopher J. Weyer, Rev. Mr. David Arellano, Rev. Mr. Seth Seaman, Andrew Clark, Samuel Hill, Matthew Kelly, Brennen McCoy, John Paul Shanahan, Michael Anctil, Scott Campolongo, Graham Fassero, Charlie Tamayo, Paul Flagg, William Yearout, David Hairston II, Samuel McPeak, Chad Wilson, Peter Olbrych, Maximus McHugh, Jack Domark, Carl Baumann, Jonathan Kenney, Neal McCaffrey, Minh Tran, Avention Grimes.

Office Hours:
Monday – Friday
8:30 am—12:30 pm and 1:30—3:30 pm

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Saturday/sábado: 5:30 pm Spanish/español

Sunday/domingo:
8:00 am Spanish/español,
10:00 am English/inglés,
and/y 1:00 pm Spanish/español

Weekdays/entre semana:

Thursday/jueves: 7:00 pm Spanish/español

Friday/Viernes: 8:30 am English/inglés

Thursday/jueves:
Reconciliation: After mass until 8:30pm(Bilingual)
Exposition of the Blessed Sacrament/Exposición del Santísimo Sacramento: after Mass until 8:30 pm/después de Misa hasta las 8:30 pm

Upcoming at St. Gerard's!
¡Ya viene a San Gerardo!

Sunday, May 26 / domingo, 26 de mayo
8:00 am—Misa (Mass) (Intención de Misa por Ludivina Cruz†)
9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español
10:00 am—Mass (Mass intention available)
11:30 am—RCIA / RICA
1:00 pm—Misa (Mass) (Intención de Misa disponible)

Monday, May 27 / lunes, 27 de mayo
6:30 pm—Estudio de Biblia en español / Bible Study in Spanish

Tuesday, May 28 / martes, 28 de mayo
11:00 am—Casas de Oracion/Houses of Prayer
6:30 pm—Growing in the Spirit Class/Clases de Crecimiento en el espiritu

Wednesday, May 29 / miércoles, 29 de mayo
7:00 pm—Emmaus Group Meeting / Reunión de la Hermandad de Emaus

Thursday, May 30 / jueves, 30 de mayo
5:00 pm—Reunión de Mujeres de Emaús / Emmaus Women's Meeting
7:00 pm—Misa (Mass)
7:45 pm—Adoration and Confessions / Hora Santa y Confesiones

Friday, May 31 / viernes, 31 de mayo
8:30 am—Mass (Misa)
6:30 pm—Grupo de Oración y Alabanza 'Jesus el Buen Pastor' / Praise and Prayer group

Saturday, June 1 / sábado, 1 de junio
4:15 pm—RCIA Session in Spanish for Adults/ Sesión de RICA en español para adultos
4:30 pm—Confessions/Confesiones
5:30 pm—Misa (Mass) (Intención de Misa disponible)

Sunday, June 2 / domingo, 2 de junio
8:00 am—Misa (Mass) (Intención de Misa de acción de gracias por Francisco Castro)
9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español
10:00 am—Mass (Mass intention available)
11:15 am—Baptism Preparation in Spanish / Preparación al Bautismo en español
1:00 pm—Misa (Mass) (Intención de Misa por Socorro Lopez†)

Weekly Offertory / Ofrenda Semanal

<u>Offertory/Ofertorio</u>	<u>Budgeted/Presupuestado</u>	<u>Received/Recibidos</u>	<u>Favorable (Unfavorable) favorable (desfavorable)</u>
May 18 & 19, 2024 18 y 19 de Mayo de 2024	\$5,812	\$5,165	(\$647)
YTD (7-1-23 to today) Del año hasta ahora	\$269,312	\$290,917 includes e-giving	\$21,605

<u>Capital Fund/Fondo del Edificio:</u>	<u>Received/Recibidos</u>
YTD (7-1-23) to today Del 1 de julio a hoy	\$9,871

Our offertory income is from the collection at weekend Masses. This is the primary income of our parish. It does not include secondary income, for example, donations from quinceaneras or weddings, or income from fundraisers. The "Budgeted" weekly offertory number comes from the total offertory budgeted to meet expenses for the fiscal year (July 1 through June 30), divided by 52 (weekends).

Nuestros ingresos por ofertorio provienen de la colecta en las Misas de fin de semana. Este es el ingreso principal de nuestra parroquia. No incluye ingresos secundarios, por ejemplo, donaciones de quinceañeras o bodas, ni ingresos de recaudaciones en ventas de comida. El número de ofrenda semanal "Presupuestado" proviene del total del ofertorio presupuestado para cubrir los gastos del año fiscal (del 1 de julio al 30 de junio), dividido por 52 (fines de semana).

If you would like to receive contribution envelopes please contact the office / Si a usted le gustaría recibir sobres de ofrenda por favor llame a la oficina / Niba amabahaha y'amaturo, wahamagara ibiro by'urusengero.

Outside of the Parish / fuera de la parroquia

MEMORIAL DAY LITURGY AT ST. ANDREW DIOCESAN CEMETERY:
Your Diocesan Cemetery invites you, your family & friends to its annual Memorial Day Liturgy on Monday, May 27, 2024 at 11:00 am in our Columbarium Chapel. Fr. Louis Benoit will be celebrating our Liturgy for all the souls who lost their lives defending the freedoms that we hold dear today. Light refreshments will be available after the Liturgy. Limited seating in the Chapel, so please arrive early. For more information please call Mandy Tolano at (540) 597-7173.

LITURGIA DEL DÍA CONMEMORATIVO EN ST. CEMENTERIO DIOCESANO DE ANDREW:
Su Cementerio Diocesano lo invita a usted, a su familia y amigos a su Liturgia anual del Día de los Caídos el lunes 27 de mayo de 2024 a las 11:00 a. m. en nuestra Capilla Columbario. P. Louis Benoit celebrará nuestra Liturgia por todas las almas que perdieron la vida defendiendo las libertades que hoy apreciamos. Habrá refrigerios ligeros disponibles después de la liturgia. Asientos limitados en la Capilla, así que llegue temprano. Para obtener más información, llame a Mandy Tolano al (540) 597-7173.

Roanoke Catholic School is seeking a qualified Dean of Students. The Dean of Students serves as a senior member on the School Leadership Team, working with the Principals and other school officials to carry out the educational policies of the diocese and works with the admissions, financial aid, disciplinary, and policy development teams.

The Dean of Students works with students and families on academic and behavior management initiatives. Interested candidates should send a letter of interest and resume to:

La Escuela Católica de Roanoke está buscando un Decano de Estudiantes calificado. El Decano de Estudiantes sirve como miembro principal del Equipo de Liderazgo Escolar, trabaja con los directores y otros funcionarios escolares para llevar a cabo las políticas educativas de la diócesis y trabaja con los equipos de admisiones, ayuda financiera, disciplina y desarrollo de políticas.

El Decano de Estudiantes trabaja con estudiantes y familias en iniciativas académicas y de manejo del comportamiento. Los candidatos interesados deben enviar una carta de interés y currículum a:

Megan Potter, Head of School
Roanoke Catholic School
621 North Jefferson Street Roanoke, VA 24016
mpotter@roanokecatholic.com



**LIFE LONG CHRISTIAN FORMATION –
FORMACIÓN CRISTIANA DE POR VIDA**
May 26, 2024

SACRAMENT OF BAPTISM – WELCOME!

Next available date: June 22 at 10 AM. For preparation, please email Maria Morales.

SACRAMENTO DEL BAUTISMO – ¡BIENVENIDOS!

Próxima charlas pre bautismal. Serán la (1) primera parte el domingo 2 de junio de 11:15 AM – 12:45 PM y la (2) parte el domingo 9 de junio de 11:15 AM – 12:45 PM. **Padres y padrinos deben asistir a las dos pláticas.** (Por favor no traer niños) y vengan por el lado de las oficinas. Email Maria Morales para anotarse a las pláticas.

Próxima fecha de bautismo: el sábado 22 de junio fuera de Misa, a las 10 AM. Las familias interesadas deben: 1.) Asistir a misa **todos** los domingos, 2.) **Estar inscritas en la parroquia**, 3.) Tener llena la forma de inscripción al bautismo Y DAR COPIA DEL ACTA DE NACIMIENTO. Para mayor información o inscribirse para las pláticas, contacte a Maria Morales por email.



CHRISTIAN FORMATION NEWS (5/26/2024). Solemnity of the Holy Trinity! With the Solemnity of Pentecost last Sunday, the Easter Season came to an end. On Monday, we began Ordinary Time, that is, the period when priests wear the color green, a time during which we are called to live the Gospel in the ordinariness of everyday life, witnessing the joy of being disciples of the crucified and risen Jesus. If we were to pause and look back a moment, we would be able to visualize a unique image. From a *balcony in the heavens*, *God the Father*, aware of how humanity after Adam and Eve's sin (see Gn. 3) had gone astray and was unable of finding the way back to heaven, sent the prophets to help them find that way. But humanity not only failed to heed them, they also killed them (see Mt. 23:29ff.).

In the end, moved with compassion, the Father sent His only Son: "And the Word was made flesh and made his dwelling among us" (Jn. 1:14). Jesus, the Son of God, shared everything about our human condition with us except sin, helping us to remember that we are created by God, that we are His children, and that God is our Father. <https://www.vaticannews.va/en/liturgical-holidays/solemnity-of-the-most-holy-trinity.html>

Christian Formation Registrations for the next catechetical year 2024-2025 will start in July! Every year families need to register their children. For first Communion the candidate can start as early as when they are in the first grade; for Confirmation when the candidate is in 9th grade and around 14 years old. **Preparation for the sacraments will begin after just having completed at least a year in Christian Formation classes.**

Christian Formation office will be closed most days during the month of June.

NOTICIAS DE FORMACIÓN CRISTIANA. ¡Solemnidad de la Santísima Trinidad!

El domingo pasado, con la solemnidad de Pentecostés, terminó el tiempo de la Pascua; el lunes retomamos el tiempo ordinario, es decir, el tiempo de la Iglesia (con el verde como color litúrgico), un tiempo en el que estamos llamados a vivir el Evangelio en la normalidad de la vida cotidiana, dando testimonio de la alegría de ser discípulos de Jesús crucificado y resucitado.

Si nos detenemos un momento y miramos hacia atrás, podemos ver un plan único. Desde el Cielo, Dios Padre vio lo lejos que se habían extraviado los hombres, después del pecado de Adán y Eva (Gn 3); eran incapaces de encontrar el camino de regreso a la Casa del Padre. Envío a los profetas para que les ayudaran a encontrar el camino, y no sólo no los escucharon, sino que los mataron (cfr. Mt 23,29ss). Al final, movido por la compasión, envió a su único Hijo: "Y el Verbo se hizo carne y habitó entre nosotros". (Jn 1,14, Navidad). Jesús, el Hijo de Dios, compartió nuestra condición humana en todo menos en el pecado, ayudándonos a recordar que hemos sido creados por Dios, que somos sus hijos y que Dios es Padre. <https://www.vaticannews.va/en/liturgical-holidays/solemnity-of-the-most-holy-trinity.html>

¡Las inscripciones a Formación Cristiana para el próximo año catequético 2024-2025 comenzarán en julio! Cada año las familias deben inscribir nuevamente a sus hijos. Para la primera comunión, el candidato puede comenzar desde que va al primer grado de escuela; para la Confirmación cuando el candidato está en 9º grado y alrededor de 14 años de edad. **La preparación para los sacramentos comenzará después de haber acabado de completar por lo menos un año en las clases de formación cristiana.**

La Oficina de Educación Religiosa estará cerrada la mayoría de los días del mes de junio.

Sacraments and ministries / sacramentos y ministerios

Regional Services / Servicios Regionales

Roanoke Catholic School:	982-3532	Madonna House:	343-8464
Roanoke Area Ministries:	345-8850	St. Francis House:	342-7561 Ext. 319
St. Andrew's Cemetery:	595-7173	Catholic Charities:	342-0411
Our Lady of the Valley:	345-5111	Refugee and Immigration Service:	342-756
Pregnancy Counseling –Catholic Charities:	344-2749		

Sacrament of Baptism: The Sacrament of Baptism should be celebrated as soon as possible after birth. Therefore parents should contact the parish office prior to the child's birth. This will allow adequate time for the necessary preparation of the parents and the Godparents.

Sacrament of Reconciliation: On Saturday from 4:30 pm to 5:15 pm and or by appointment.

First Reconciliation and First Communion, Sacrament of Confirmation: Please contact the Coordinator of Religious Education (Maria Morales) for more information.

Sacrament of Marriage: Requires at least six months of preparation before the Marriage. Contact Isaura Munoz through email or by calling the office to initiate the process with the **Priest**.

Pastoral Care: Please contact the parish office if you are aware a parishioner is sick and desires to receive the Eucharist, Anointing of the Sick or a visit from the Priest.

Parish Registration forms are available through the office.

Sacramento del Bautismo. El Sacramento del Bautismo debe ser celebrado después del nacimiento del niño, o tan pronto como sea posible. Los padres deben llamar a la oficina de la parroquia **antes** de la fecha del nacimiento para que los padres y padrinos reciban la preparación necesaria.

Sacramento de Reconciliación. Los sábados de 4:30 pm a 5:15 pm o con cita.

Para Primera Reconciliación, Primera Comunión o Sacramento de Confirmación. Llame a la Coordinadora de Educación Religiosa, **María Morales**.

Sacramento del Matrimonio. Se requieren por lo menos **seis meses** de preparación. Para iniciar el proceso póngase en contacto con Isaura Munoz por correo electrónico o llamando a la oficina para que inicie la debida preparación con el **Sacerdote**.

Cuidado Pastoral. Si Ud. se entera de que un feligrés está enfermo y desea recibir la Eucaristía, Unción de Enfermos o una visita del Sacerdote, llame a la oficina.

Las Formas de Registro Parroquial están disponibles también en la oficina.



Please contact the parish office or one of our priests (via the emergency phone number) as soon as possible when a loved one has passed away. We will be happy to work with you and the funeral home regarding funeral arrangements, as well as offering prayer and support.

Comuníquese con la oficina parroquial o con uno de nuestros sacerdotes (a través del número de teléfono de emergencia) lo antes posible cuando fallezca un ser querido. Con gusto trabajaremos con usted y la funeraria con respecto a los arreglos funerarios, además de ofrecerle oración y apoyo.

VISION STATEMENT—VISION DE LA PARROQUIA

A model Christian parish where each individual contributes unique gifts and talents to create a prayerful, caring and inclusive community.

Una parroquia Cristiana modelo, en la cual cada individuo contribuye sus dones y talentos para crear una comunidad de oración, amor e inclusión.

Akarorero kumukirisu nihamwe umunta wese atanga ikado nziza cane n'impano zokubaka amasengesho n'umwitwarariko kubaka ubumwe.

Inside the Parish / dentro de la parroquia

Readings for Sunday May 26 /
Lecturas para el domingo 26 de mayo
 Dt 4:32-34, 39-40; Ps/Sal: 33:4-5, 6, 9, 18-19, 20, 22;
 Rom 8:14-17; **Mt 28:16-20**

Readings for Sunday June 2 /
Lecturas para el domingo 2 de junio
 Ex 24:3-8; Ps/Sal: 116:12-13, 15-16, 17-18 ;
 Heb 9:11-15; **Mk/Mc 14:12-16, 22-26**



SÁBADO, 8 JUNIO, 2024-8:30 AM - 2:00PM
IGLESIA: ST. GERARD
809 Orange Ave NW, Roanoke, VA 24016

¡VEN A COMPARTIR EN COMUNIDAD DURANTE ESTE DÍA DE ENSEÑANZA Y ORACIÓN!



REV. JULIO REYES
Vicario Parroquial
 Iglesia San Gerardo

DONACIÓN: \$15
¿COMO ME INSCRIBO?
 EN LA OFICINA PARROQUIAL
 (540) 343-7744

0
 ENFOQUE LA CÁMARA DE SU CELULAR EN EL
 CÓDIGO QR
 Y LLENE EL FORMULARIO



INSCRIPCIONES
 HASTA EL LUNES, 3 DE JUNIO



KAROL X. GARCIA
Gerente Avance de la Misión
 Comunidad Hispana
 Oficina de Desarrollo
 Diócesis de Richmond

Migrant Minstry Collection:
 We will have collection for the Migrant Ministry for the next two weekends at our parish. Please bring: Men's shoes and clothing, women's clothing, religious articles, toiletries, sun protection items, household items. Please see the commons for all the details on what you can and can't bring. This is to cover for basic necessities needed for documented migrants living in 7 camps and working in the fields along Virginia's Eastern Shore during harvest season.

Colecta del Ministerio de Migrantes:
 Tendremos colecta para el Ministerio Migrante durante los próximos dos fines de semana en nuestra parroquia. Por favor traer: Zapatos y ropa de hombre, ropa de mujer, artículos religiosos, artículos de tocador, artículos de protección solar, artículos para el hogar. Consulte en el area común para obtener todos los detalles sobre lo que puede y no puede traer. Esto es para cubrir las necesidades básicas de los inmigrantes documentados que viven en 7 campamentos y trabajan en los campos a lo largo de la costa este de Virginia durante la temporada de cosecha.

The Bible Study Group is planning a trip to the Museum of the Bible in Wasington D.C. on Saturday, August 3. depending on the people interested they may rent a bus to go. Please text Isabel Booth to 540-892-9712 if you are interested. Leave your name and mention trip to the Museum.

El Grupo del Estudio de Biblia está planeando un viaje al Museo de la Biblia en Wasington D.C. el sábado 3 de agosto. Dependiendo de las personas interesadas podrán alquilar un autobús para ir. Envíe un mensaje de texto a Isabel Booth al 540-892-9712 si está interesado. Deje su nombre y mencione viaje al Museo.

RICA. ADULTOS, JÓVENES Y NIÑOS INTERESADOS EN EL PROCESO DEL Rito de Iniciación Cristiana de Adultos. ¿Estás interesado en conocer más sobre la fe católica? ¿Deseas completar tus sacramentos de iniciación (a través del bautismo, confirmación o eucaristía)? Para mayor información diríjase a: María Morales al 540-343-7744 o email: maria@stgerardroanokeva.org
La próxima sesión de RICA para los niños y jóvenes será el domingo 7 de julio a las 11:15 AM.

RCIA. INTERESTED ADULTS, YOUTH AND CHILDREN IN THE Rite of Christian Initiation of Adults PROCESS! Are you interested in finding out more about the Catholic Faith? Do you desire to complete your Christian Initiation (through The Sacraments of Baptism, Confirmation, or Eucharist)? For more information please contact Maria Morales @ 540-343-7744 or email: maria@stgerardroanokeva.org
The next RCIA session is on Sunday, July 7 at 11:15 AM

Continue praying for the catechumens / Continuemos orando por los catecúmenos:
Yamileth Hernandez Giron. AND also continue praying for those inquirers in the faith / Y también continúen orando por aquellos que están preguntando sobre la fe: Tobias Anthony Miranda, Karol Alexandra Diaz Molina, Maria Fernanda Serrano Molina, Fernando Alexis Garcia Diaz, Melanie Marlene Guzman, Anthony, Ivan, & Jordani Antonio Azamar, Edwin Tomas Villanueva Mejia, Rigoberto Palacios.

FY24 Quarterly Financial Report to Parishioners

January, February, and March

Statement of Activities

Income:	Current Year Actual (QTD)	Current Budget QTD
Mass offertory	\$239,944	\$226,779
Grant income	\$32,743	\$17,000
Donations, food sales, etc	\$101,592	\$46,763
Total Income	\$374,279	\$290,542
Expenses:		
Personnel costs	\$181,562	\$175,554
Utilities, office supplies, etc	\$89,074	\$69,899
Diocesan assessments	\$54,074	\$48,890
Total Expenses	\$324,710	\$294,343
Net Overage/(Shortage)	\$49,569	(\$3,801)

FY24 Informe financiero trimestral a los feligreses enero, febrero y marzo

Declaración de actividades

Ingresos:	Año actual real (QTD)	Presupuesto actual QTD
Ofrendas de las Misas	\$239,944	\$226,779
Ingresos de subvenciones	\$32,743	\$17,000
Donaciones, venta de comida, etc.	\$101,592	\$46,763
Ingreso Total	\$374,279	\$290,542
Gastos:		
Costos del Personal	\$181,562	\$175,554
Servicios públicos, material de oficina, etc.	\$89,074	\$69,899
Evaluaciones diocesanas	\$54,074	\$48,890
Gastos Totales	\$324,710	\$294,343
Excedente/(escasez) neto	\$49,569	(\$3,801)